

Betriebsanleitung Operating Manual

Informator mit Mikroprozessor Digital Indicator with Microprocessor

Baureihe/ Model 1926.300
1929.300

tecsis GmbH
Carl-Legien-Straße 40
D-63073 Offenbach/Main
T. ++49 (0) 69 / 5806-0

Vertrieb Inland
F. +49 (0) 69 / 5806-170

Export Sales
F. +49 (0) 69 / 5806-177

E. info@tecsis.de
I. www.tecsis.de

BD/BE 744c

Deutsch

Inhalt	Seite		Seite
Sicherheitsbestimmungen	3	6.0 Anzeigemodus	8
1.0 Einführung	4	6.1 Anzeigefunktion auswählen	8
2.0 Inbetriebnahme	4	6.2 Abfolge der Anzeigefunktionen	9
3.0 Elektrischer Anschluß	5	7.0 Programmiermodus	10
3.1 Anschlußbelegung	5	7.1 Parameter auswählen	10
3.2 Anschlußdaten	5	7.2 Abfolge der Parameter	11
3.3 Eingangssignal anschließen	6	8.0 Meßwert-Skalierung	13
4.0 Bedien- und Anzeigeelemente	7	8.1 Lineare Skalierung	13
4.1 Anzeigeelemente	7	8.2 Negative Skalierung	14
4.2 Tastenfunktionen	7	8.3 Nichtlineare Skalierung	14
5.0 Parametereinstellung	8	9.0 Konfigurationsmodus	15
		9.1 Parameter auswählen	15
		9.2 Abfolge der Parameter	15
		Konformitätserklärung	35
		Fehlermeldungen	36

English

Contents	page		Page
Safety instructions	19	6.0 Display mode	24
1.0 Introduction	20	6.1 Select display functions	24
2.0 Installation	20	6.2 Sequence of display functions	25
3.0 Electrical connection	21	7.0 Program mode	26
3.1 Terminal configuration	21	7.1 Select parameters	26
3.2 Connection data	21	7.2 Sequence of parameters	27
3.3 Connect input signal	22	8.0 Scaling	29
4.0 Display elements	23	8.1 Linear scaling	29
4.1 Display elements	23	8.2 Negative scaling	30
4.2 Key functions	23	8.3 Non linear scaling	30
5.0 Parameter edit	24	9.0 Configuration mode	31
		9.1 Select parameters	31
		9.2 Sequence of parameters	31
		Declaration of conformity	35
		Malfunction messages	36

English

Safety Instructions

This device is made and tested according to the valid standards of technics and has left the factory in a perfect safety state.

In order to exclude any risk whatsoever for the operator the following points have to be observed:

- a) Immediately switch off the unit in case of visible damage or obvious malfunctions.
- b) Make it a rule to always disconnect voltage source and unit before opening it up. The entire unit and its connections have to be fingerproof after installation.
- c) Standard regulations for operation and safety for electrical, light and heavy current equipment have to be observed, with particular attention having to be paid to national safety regulations (e.g. VDE 0100).
- d) When connecting the unit to other units (e.g. PC) the interconnection has to be designed most thoroughly as internal connections in third-party unit (e.g. connection GND with protective earth) may lead to undesired voltage potentials.
- e) The overvoltages applied to the product at the connection terminals have to be limited to values of the overvoltage category II.



Attention: When running electric devices, parts of these will always be highly energised. Unless the warnings are observed serious personal injuries or damage to property may result. Skilled personal only should be allowed to work with this unit. For trouble-free and safe operation of the unit please ensure professional transport, storage, installation and connection as well as proper operation and maintenance.

Skilled personal

Skilled personal are persons familiar with installation, connection, commissioning, and operation of the product and have professional qualification relating to their job.

For example:

- Training or instruction and/or qualification to switch on/off, isolate, ground and mark electric circuits and devices/systems.
- Training or instruction according to the state of the art of safety technology to maintain and operate safety equipment.
- First-aid training.

1.0 Introduction

The indicator 1929.300 is a microprocessor controlled display, supervision and control unit for universal applications. The indicators can be set to the desired measuring range on site by program-control. If necessary a non-linear scaling with upto 10 scaling respectively indicating point is provided.

The indicator possesses a two-coloured display. The desired colour for operation or alarm can be selected. Easy programming is made possible via a help function and a separate help display.

The are connctions for the following standard signals: 0...20 mA, 4...20 mA, 10...50 mA, 0...5 V, 1...5 V, 0...10 V, 2...10 V, ± 100 mV, ± 1 V and ± 10 V. As a standard the indicator provides two transistor outputs and a relay output. A second relay output is available on request.

If required an analog outout can be obtained to process the sensor signal. The option RS-485 interface allows communication with a host computer; alternatively a digital input to control the indicator can be provided.

2.0 Installation

Before it can actually be used, the indicator will have to be configured for the customer's application:

- Connect indicator completely (→ chapter 3.0).
- Switch on supply voltage and wait for segment test to be completed.
- Adjust indicator to the inputs and outputs required (→ chapter 9.0).
- Carry out basic configurations of the indicator (→ chapter 7.0).
- Adjust limit values (→ chapter 6.0).

3.0 Electrical connection

Wiring and commisioning of the unit must be carried out by trained personal. Wrong wiring may lead to the destruction of the indicator, in which case we cannot assume any warranty.

3.1 Terminal configuration

	1926.300	1929.300
1	input -	
2	Input +	input + V
3	sense -	input + mV, mA
4	sense +	free
5	sensor supply -	
6	sensor supply +	
7	transistor output 1	
8	transistor output 0V	
9	transistor output 2	
10	analog output -	(option)
12	analog output +	
13	mains supply +/-	
14	mains supply -/~	
16	digital input / RS485 B	(option)
17	digital input / RS485 A	
18	RS485 0V	
19	relay 1	19
20		20
21		21
22	relay 2	22
23		23
24		24

The sense cables for positive and negative supply voltage are connected to terminals 3 and 4, to compensate wire resistances and voltage drift of the strain gauge supply.

3.2 Connection data

	Characteristics		Notes
	min	max	
input mA	0 mA	50 mA	impedance: 10 Ω
input mV (1926)	0 mV	100 mV	impedance: 950 k Ω
input mV (1929)	-100 mV	100 mV	impedance: 950 k Ω
input V	-10 V	10 V	impedance: 950 k Ω
sens. supply (1926)		5 or 10 VDC	max. 60 mA
sens. supply (1929)	24 VDC	24 VDC	max. 30 mA
transistor output		30 VDC / 100 mA	open collector
analog output mA	0 mA	20 mA	load: max. 500 Ω
analog output V	0 V	10 V	load: min. 500 Ω

	Characteristics		Notes
	min	max	
mains supply	90 VAC	264 VAC	power consumption: < 4 Watt
mains supply (option)	20 VAC/ 22 VDC	50 VAC/ 55 VDC	power consumption: < 200 mA
relay output 1		240 VAC / 3 A,	change over contact
relay output 2		110 VAC / 5 A	

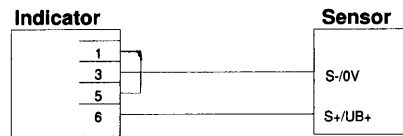
Before connecting the unit, please make sure that the permissible voltage and current values will not be exceeded.

Free terminals are not to be used.

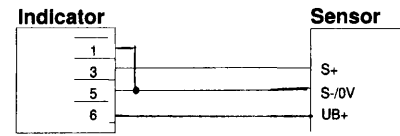
3.3 Connect Input signal

Current Inputs

2-wire technology

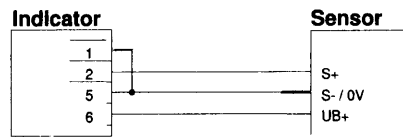


3-wire technology

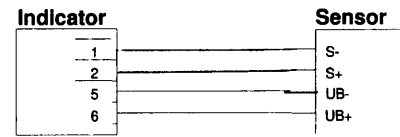


Voltage Inputs

3-wire technology

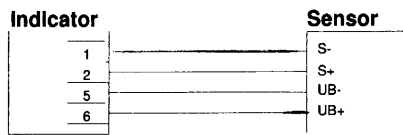


4-wire technology



Strain gauge Inputs

4-wire technology

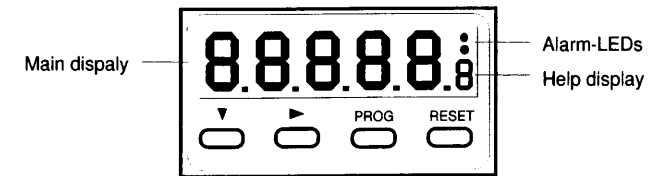


6-wire technology



Note: Drawing was not complete, refer to 4-page datasheet for original. om. 11/10/05

4.0 Display elements



4.1 Display elements

Display element	Description
Main display:	Displays the value of the selected display function respectively of the selected parameter. <i>If the help function is enabled additionally the name of the display function respectively of the parameter is displayed for 3 seconds.</i>
Help display:	Displays a figure or a symbol to characterize the display function respectively the parameter.
Alarm-LEDs:	The LEDs for Alarm 1 und 2 are illuminated, when the corresponding alarm is active.

4.2 Key functions

Key	Funktion
▼	decrements a highlighted digit by one (parameter edit) presents the next value of a series of choices (parameter edit)
▶	enters parameter edit moves to the next digit (parameter edit)
PROG	moves to the next display function respectively parameter enters an edited value and leaves edit mode
PROG (3 Sek.)	changes from display mode to programming mode changes from programming mode to display
RESET	enters the actual measuring value (parameter edit) resets the indicated value (display mode)
▼+▶	leaves edit mode and returns the parameter to its previous value
▼+PROG (3 Sek.)	changes from display mode to configuration mode changes from configuration mode to display mode

5.0 Parameter edit

The parameter to change is displayed.

- Press key ► to enter parameter edit.

a) Configure numerical values

The digit to be set is highlighted (beginning on the lefthand side).

- Move with ► key to the adjustable digit.

By pressing ► key the next digit is selected. From left to right.

- Use ▼ key to set the digit to the desired value.

By pressing ▼ key the value is decremented by one. 0 is followed by 9.

b) Select from a series of choices

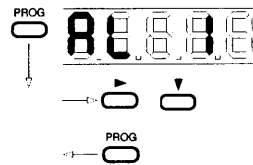
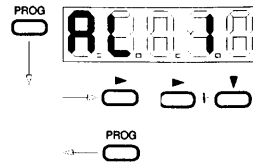
The whole parameter is highlighted.

- Use ▼ key to select the desired parameter value.

By pressing ▼ key the next value in the serie is selected.

- Press PROG key to enter the new parameter value and leave the parameter edit. The new parameter value is displayed.

Example:



6.0 Display mode

This mode is active after switching on the unit and when leaving one of the other operating modes. The operation mode display mode provides a readout of the measuring value, enables the adjustment of the limit values for alarm 1 and 2 and informs via additional display functions about the status of the process being monitored.

6.1 Select display functions

Switch on supply voltage and wait for segment test to be completed. The measuring value is indicated.

a) Help function* enabled (standard)

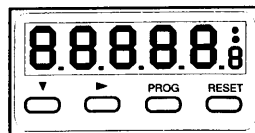
- Press PROG key until name of desired display function is indicated.

After 3 seconds the device automatically enters the selected display function.

b) Help function* disabled

- Press PROG key until the desired display function is indicated.

* Help function → chapter 7.2



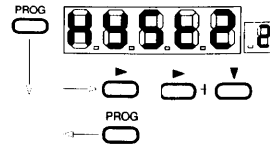
6.2 Sequence of display functions

Process value	<i>Description:</i> Process value.	
High	<i>Description:</i> Maximum process value. <i>Key RESET:</i> Resets the maximum process value to the process value currently being read.	
Low	<i>Description:</i> Minimum process value. <i>Key RESET:</i> Resets the minimum process value to the process value currently being read.	
Elapsed time	<i>Beschreibung:</i> Elapsed time for alarm 1. <i>The value is displayed in mm.ss, until 99 min. 59 sec. then in mmm.m.</i> <i>Key RESET:</i> Resets the current value to zero.	
Limit value 1	<i>Description:</i> Process value at which alarm 1 will activate. <i>Switching function → chapter 9.2.</i> <i>Adjustment:</i> Adjust the limit value as described in chapter 6.0.*	
Hysteresis 1	<i>Adjustment range:</i> Hysteresis for active alarm 1. <i>Adjustment:</i> 0.00 bis 100.00% of display range.	
Limit value 2	<i>Description:</i> Process value at which alarm 2 will activate. <i>Switching function → chapter 9.2.</i> <i>Adjustment:</i> Adjust the limit value as described in chapter 6.0.*	

Hysteresis 2

Adjustment range:
Hysteresis for active alarm 2.

Adjustment:
0.00 bis 100.00% of display range.

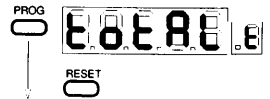


* The limit values can not be edited if the limit value lock (→ chapter 7.2) is enabled.

Total

Description:
Accumulated amount of the process values over a programmable time base (→ chapter 9.2).

RESET key:
Resets the actual value to zero.

**7.0 Program mode**

The operation mode program mode is used to carry out the basic configurations of the device.

7.1 Select parameters

- Switch on supply voltage and wait for segment test to be completed. The measuring value is indicated.
- Hold PROG key for 3 seconds to enter program mode.

The help indication is highlighted.

a) Help function enabled (standard)

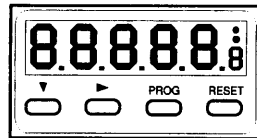
- Press PROG key until name of desired program parameter is displayed.

After 3 seconds the device automatically displays the parameter value.

- Press ► key to enter parameter edit and adjust the parameter value as described in chapter 6.0.

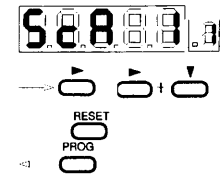
b) Help function disabled

- Press PROG key until desired program parameter is displayed.
- Press ► key to enter parameter edit and adjust the parameter value as described in chapter 6.0.
- Hold PROG key for 3 seconds to return to display mode.

**7.2 Sequence of parameter****Scaling value 1**

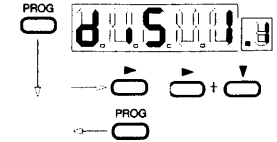
Description:
Input value of the first scaling point.*
RESET key:
Inputs the input value currently being read.

Adjustment range: 0.00% to 100.00%
Default value: 0.00

**Display point 1**

Description:
Display value of the first scaling point.*

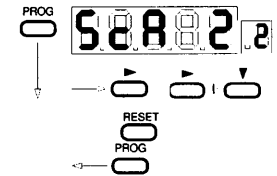
Adjustment range: -19999 to 99999
Default value: 0

**Scaling value 2**

Description:
Input value of the second scaling point.*

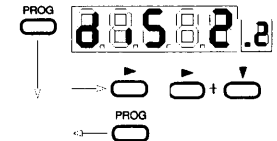
RESET key:
Inputs the sensor value currently being read.

Adjustment range: 0.00% to 100.00%
Default value: 100.00

**Display value 2**

Description:
Display value of the second scaling point.*

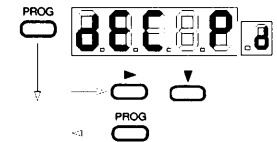
Adjustment range: -19999 to 99999
Default value: 10000



* For non linear scaling (→ chapter 8.3) up to 10 scaling points are available. The scaling is complete if the last scaling value was set to 100.00.

Decimal point

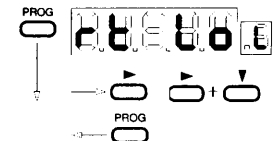
Description:
Position of the decimal point.
Adjustment range: 0 to 0.0000
Default value: 0.00

**Retransmission low**

Description:
Display value which corresponds to the minimum analog output signal.

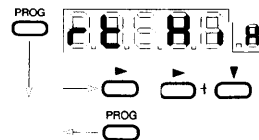
Example:
4 mA for 4...20 mA output.

Adjustment range: -19999 to 99999
Standardwert: 0.00



Retransmission high

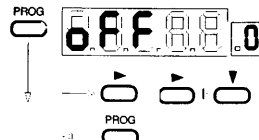
Beschreibung:
Display value which corresponds to the maximum analog output signal.
Example:
20 mA for 4...20 mA output
Adjustment range: -19999 to 99999
Default value: 100.00



* The program parameter retransmission low and high can only be edited if the analog output (→chapter 9.2) is enabled.

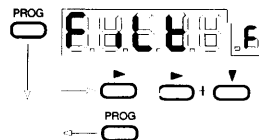
Offset

Description:
Offset value
Adjustment range: -19999 to 99999
Default value: 0.00



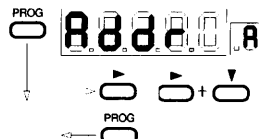
Filter

Description:
Filter function
Adjustm. range: 0.0 (filter off) to 100.0
Default value: 2.00



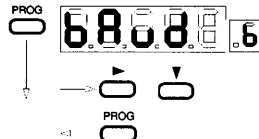
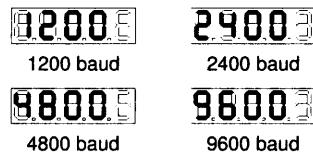
Communication address

Description:
Communication address
Adjustment range: 1 to 99
Default value: 1



Baud Rate

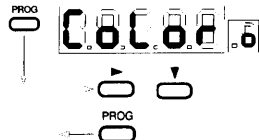
Description:
Baud Rate*



* This parameter is displayed only, if the serial interface (→ chapter 9.2) is activ.

Display color

Description:
Display color during operation and alarm condition.
Default value: green → red

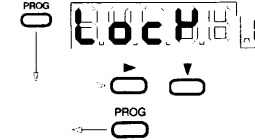


Display	Display color	Description
0.00	red	Display is always red.
0.00	green	Display is always green.
0.00	green → red	Operation: display is green. Alarm: display is red.
0.00	red → green	Operation: display ist red. Alarm: display is green.

Alarm Lock

Description:
Adjustability of the limit values via the front keys.

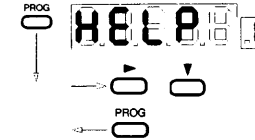
Default value: disabled



Help function

Description:
Help function., the parameter name appears for 3 seconds in the main display.

Default value: Help=yes

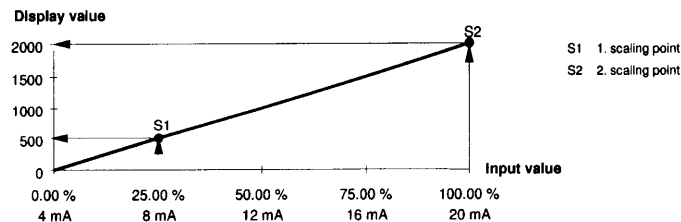


8.0 Scaling

By means of the scaling the transformation of the input values into any display values is carried out.

8.1 Linear scaling

The linear scaling consists of a straight line, specified by two points. The gradient and the offset are automatically calculated from the two scaling points S1 and S2. A scaling point always consists of a input value and the corresponding display value.

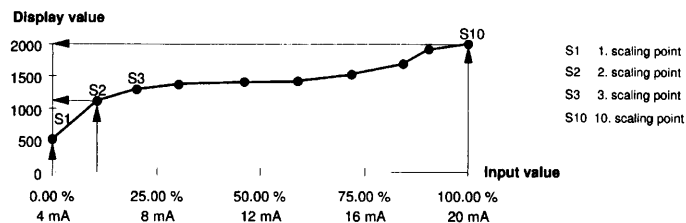


8.2 Negative scaling

A reverse proportional scaling (negative scaling) is possible.

8.3 Non linear scaling

A non linear scaling can be approximated via a graph, consisting of up to 10 scaling points.



The following table illustrates the division of the different measuring ranges. Each measuring range is divided into four divisions of the same size.

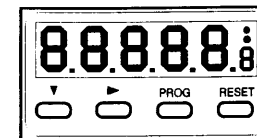
Input signal	0.00%	25.00%	50.00%	75.00%	100.00%
0...20 mA	0 mA	5 mA	10 mA	15 mA	20 mA
4...20 mA	4 mA	8 mA	12 mA	16 mA	20 mA
10...50 mV	10 mV	20 mV	30 mV	40 mV	50 mV
0...5 V	0.00 V	1.25 V	2.50 V	3.75 V	5 V
1...5 V	1 V	2 V	3 V	4 V	5 V
0...10 V	0.0 V	2.5 V	5.0 V	7.5 V	10 V
2...10 V	2 V	4 V	6 V	8 V	10 V
0...100 mV	0 mV	25 mV	50 mV	75 mV	100 mV
± 100 mV	-100 mV	-50 mV	0 mV	50 mV	100 mV
± 1 V	-1.0 V	-0.5 V	0.0 V	0.5 V	1 V
± 10 V	-10 V	-5 V	0 V	5 V	10 V

9.0 Configuration mode

The configuration mode serves to adapt the device to the required in- and outputs.

9.1 Select parameters

- Switch on supply voltage and wait for segment test to be completed. The measuring value is indicated.
- Hold keys ∇ and PROG for 3 seconds to enter configuration mode.



The help display is highlighted.

a) Help function enabled (standard)

- Press PROG key until name of desired configuration parameter is indicated.
After 3 seconds the device automatically displays the value of the selected configuration parameter.

- Press \blacktriangleright key to enter edit mode and adjust the parameter value as described in chapter 6.0.

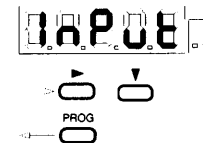
b) Help function disabled

- Press PROG key until the desired configuration parameter is displayed.
- Press \blacktriangleright key to enter edit mode and adjust the parameter value as described in chapter 6.0.
- Hold keys ∇ and PROG for 3 seconds to return to display mode.

9.2 Sequence of parameters

Input signal Description:
Input signal

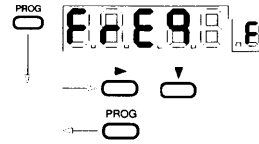
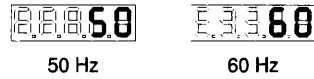
This parameter only appears when using model 1929.300.



2200	2300	2400	3200
0...20 mA	4...20 mA	10...50 mA	0...5 VDC
3300	3400	3500	2900
1...5 VDC	0...10 VDC	2...10 VDC	± 100 mV
3800	3600		
± 1 VDC	± 10 VDC		

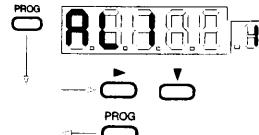
Power supply frequency

Description:
Power supply frequency
The parameter is indicated when using devices not supplied by the mains.
Default value: 50 Hz



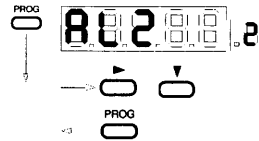
Alarm 1

Description:
Switching function of Alarm 1.
Default value: High



Alarm 2

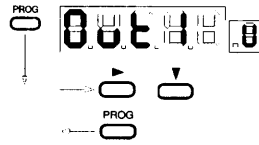
Description:
Switching function of Alarm 2.
Default value: none



Display	Switch. funct.	Description
	High	The Alarm activates when the process value exceeds the limit value.
	Low	The Alarm activates when the process value is less than the limit value.
	none	Alarm disabled

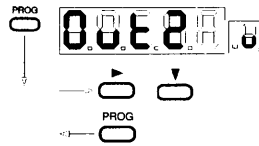
Output 1

Description:
Switching function of transistor output 1 and relay output 1
Default value: direct action



Output 2

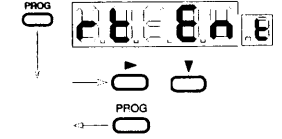
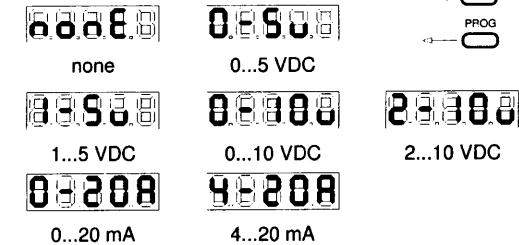
Description:
Switching function of transistor out put 2 and relay output 2
Default value: direct action



Display	Switch. funct.	Description
	direct action	Output 1 is active when Alarm 1 is active and is inactive when Alarm 1 is inactive.
	reverse action	Output 1 is active when Alarm 1 is inactive and is inactive when Alarm 1 is active.
	direct action , latching	Output 1 is active when Alarm 1 is active and can only be set inactive by using the RESET key.
	reverse action, latching	Output 1 is active when Alarm 1 is inactive and can only be set inactive by using the RESET key.
	direct action	Output 2 is active when Alarm 2 is active and is inactive when Alarm 2 is inactive.
	reverse action	Output 2 is active when Alarm 2 is inactive and is inactive when Alarm 2 is active.
	direct action to 1 or 2	Output is active when at least one of the two Alarms is active
	reverse action to 1 or 2	Output is active when none of the two Alarms is active.

Retransmission output

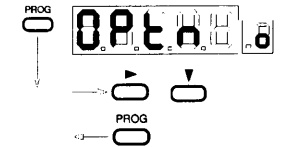
Description:
Analogue output signal*
Default value: none



* The modul for the analogue output is as a standard set to current ranges (jumper on outer pins). If you intend to use voltage ranges, please set the jumper to the inner pins.

Options

Description:
Function of the installed option board.
Default value: none



Display	Function	Description
	none	No board installed.
	Security	When the digital input is active program and configuration mode can not be accessed.

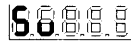
	Tare	When the digital input is active the currently measured process value is saved as a negative offset. The offset takes effect immediately.
	Communication	The option RS 485 interface is installed.

Power supply
Power supply

Description:
Strain gauge voltage

This parameter is only displayed when using model 1926.300.

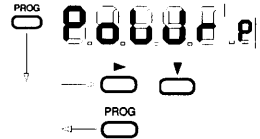
Default value: 5 V



5 VDC



10 VDC



Total

Description:
Time base for accumulated amount of the process value

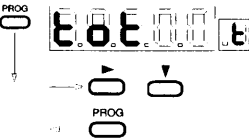
Default value: Seconds



Seconds



Minutes



Hours

Technologies for Sensors Indicators and Systems



certified according to DIN EN ISO 9001
certified according to DIN EN ISO 14001
certified according to DIN EN ISO 9001
certified according to DIN EN ISO 14001

EG-Konformitätserklärung

Declaration of Conformity

Declaration de Conformité

Dokument Nr.:
DC07.208.004

Document No.:
DC07.208.004

Document Nr.:
DC07.208.004

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, daß die mit gekennzeichneten Produkte

We declare under our sole responsibility, that the marked products

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les appareils marqués

Baureihe:
1926.300
1929.300

Model:
1926.300
1929.300

Série:
1926.300
1929.300

Beschreibung:
Drucksensor für allgemeine Anwendungen

Description:
Pressure transducer for general applications

Description:
Transmetteurs de pression pour applications standard

gemäß gültigem Datenblatt:
DD744

according to the actual leaflet:
DE744

selon bulletin en vigueur:
DF744

die Anforderungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG, 92/31/EWG erfüllen.

fulfills the regulations of the EMC Directive 89/336/EEC, 92/31/EEC.

sont conformes aux exigences EMC de la directive 89/336/EEC, 92/31/EEC.

Die Prüfung der Geräte wurde entsprechend den EMV-Normen

The devices have been tested according to the EMC norm:

Les appareils ont été vérifiés suivant les normes EMC:

EN 61326:1997/A1:1998

EN 61326:1997/A1:1998

EN 61326:1997/A1:1998

durchgeführt.

tecsis GmbH

Offenbach, 15.01.2003

Leitung IN-S

S. Ambradt

Leitung QS

H. A. Hans-Jürgen Strube

tecsis-GmbH, Nr. 81/15/2003/52/02/003

tecsis GmbH
Carl-Legion-Str. 40
D-63072 Offenbach/Main
Tel.: +49 (0) 69 758 06 3
Fax: +49 (0) 69 758 05 1 81
E-Mail: info@tecsis.de - Internet: www.tecsis.de



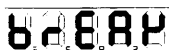
Sitz der Gesellschaft: Offenbach/Main
Registergericht: Offenbach/Main, HRB 4018
Geschäftsführer:
Reinhold Ost
Karl-Robert Leimann

Fehlermeldungen



Erkennt die Digitalanzeige unzulässige Betriebszustände, so wird eine entsprechende Fehlermeldung angezeigt.

Folgende Fehlermeldungen sind definiert:




Zu großer Wert (Over)	Diese Fehlermeldung erscheint, wenn der Meßwert 5% größer ist als der maximale Meßwert.	
Zu kleiner Wert (Under)	Diese Fehlermeldung erscheint, wenn der Meßwert 5% geringer ist als der minimale Meßwert.	
Sensorbruch (Break)	Diese Fehlermeldung erscheint, wenn das Gerät für 2 Sekunden kein Eingangssignal erhält.	

Diese Fehlermeldung erscheint nur für Sensorsignale mit Offset (4...20 mA).

Malfunction messages

A corresponding malfunction code will be displayed as soon as the indicator detects an operating state that is not permissible.

Malfunction codes are defined as follows:

Over range	This message appears if the process value exceeds the maximum display value by 5%.	
Under range	This message appears if the process value is lower than the minimum display value by 5%.	
Sensor break	This message appears if the device does not receive an input signal for 2 seconds.	

This message only appears for sensor signals with an offset (4...20 mA).